



2011-04-11

English below

Sujet: Camp préparatoire arbitres

Avez-vous déjà envisagé de devenir arbitre au hockey?

Voici la chance de voir si vous avez ce qu'il faut.

Hockey Lac St Louis revient cette année avec son camp préparatoire en mai, pour aider ceux qui sont intéressés à en apprendre plus sur le monde de l'arbitrage et ainsi déterminer s'ils sont de bon candidats. Depuis plusieurs années, ce camp connaît un énorme succès. C'est grâce à ce camp que plusieurs carrières ont été lancées, dont celles de 4 arbitres de la LNH (Pierre Champoux, Dave Jackson, Pierre Racicot et Marc Joannette) ainsi que de nombreux dirigeants de ligues mineures.

Si vous avez entre 16 et 22 ans, inscrivez-vous pour cette session d'information du Lac St-Louis qui se tiendra le 21 mai 2011 et découvrez ce que vous devez faire pour commencer une carrière enrichissante en tant qu'arbitre.

Le camp bilingue comprendra des présentations de responsables et administrateurs de Hockey Lac St-Louis et Hockey Québec

Les sujets couverts seront:

- Opportunités de carrières
- Salaires
- Voyages
- Les besoins en équipement
- Certifications requises
- Compétences physiques requises
- Évaluations sur glace (Apportez vos patins et casque)

Si vous désirez plus d'informations s'il vous plaît écrivez à l'adresse suivante, **LEARN2REF@YAHOO.CA**

L'endroit et l'heure vous seront divulgués ultérieurement.

Merci



2011-04-11

Subject: Referee Pre Camp

Ever consider becoming a Hockey Referee?

Here is your opportunity to see if you have what it takes.

Lac St Louis Hockey is bringing back its May pre-camp to help those interested determine if refereeing is something that interests them. In the past this camp has been a tremendous success that has been responsible for launching the successful careers of 4 NHL referees as well as numerous minor league officials. Pierre Champoux, Dave Jackson, Pierre Racicot and Marc Joannette who are all presently enjoying successful NHL careers all began by attending this very same camp.

If you are between the ages of 16 and 22 please sign up for the Lac St Louis referee information session on May 21st 2011 and learn what you need to do to begin a rewarding career as a Referee.

The bilingual camp will include presentations from Lac St Louis and Quebec Hockey officials and administrators.

Topics to be covered:

- Career opportunities
- Financial rewards
- Travel
- Equipment requirements
- Certifications required
- Physical Skill requirements
- On-ice evaluations (Bring your skates and helmet)

If you are interested please return this email to LEARN2REF@YAHOO.CA

More details on where and when will be returned to you in a follow up email.

Thank You